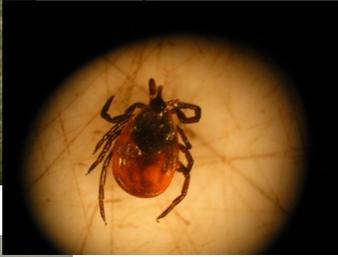


## Mire como son ...



Escarabajo de alfombra



Garrapata



Hilacha y/o pelusa



Escarabajo araña

Steve Jacobs  
PSU Entomology

## Información importante

### Identificación y ayuda

Dr. Gale E. Ridge (203) 974-8600  
Fotos por email: [gale.ridge@ct.gov](mailto:gale.ridge@ct.gov)  
Chinches de cama : [www.ct.gov/caes](http://www.ct.gov/caes)

### Tratamiento

Control de plagas quienes poseen licencia estatal y trabajo.

### State of Connecticut Division of Criminal Justice Housing Session

New Haven, (203) 773-6755  
Bridgeport, (203) 579-7237  
Hartford, (860) 756-7810  
New London, (860) 443-8444  
E-mail: [judith.dicine@po.state.ct.us](mailto:judith.dicine@po.state.ct.us)  
(por favor escriba bed bug en la caja).

### Connecticut Department of Public Health, local health administration

Hartford, CT (860) 509-7660  
[webmaster.dph@ct.gov](mailto:webmaster.dph@ct.gov) (por favor escriba bed bug en la caja).

### Enforcement, Certification DEP pesticide management division

Hartford CT (860) 424-3369  
E-mail: [diane.jorsey@ct.gov](mailto:diane.jorsey@ct.gov) ((por favor escriba bed bug en la caja).

La Estación Experimental de Agricultura (CAES) prohíbe la discriminación en todos sus programas y actividades basándose en la raza, color, ancestros, nacionalidad, sexo, credo, edad, creencias religiosas, orientación sexual, récord criminal, identidad sexual, información genética, problemas de aprendizaje, historia de enfermedades mentales en el presente o en el pasado, retraso mental o incapacidad física incluyendo pero no limitándose a la ceguera, estado civil o marital. Para presentar una queja sobre discriminación, escriba al Director, de la Estación Experimental de Agricultura, P.O. Box 1106, New Haven, CT 06504, o llame al (203) 974-8440. Caes presenta una oportunidad de igualdad y acción positiva como empleador. Aquellas personas que necesiten métodos alternativos de comunicación con respecto a la información que proveemos deben contactar al Jefe de Servicios al (203) 974-8442 (voz); (203) 974-8502 (FAX); o [Michael.Last@ct.gov](mailto:Michael.Last@ct.gov) (E-mail).



Connecticut Coalition Against Bed Bugs

## Departamento de Salud de Connecticut

## Guía de Identificación de Chinches de Cama

Dr. Gale E. Ridge

Traducido por Ing.Agr. Marisa Gillio



Photo: Michael Thomas

**Su Departamento de Salud local:**

### Sugerencias para el Departamento de Salud

Una vez que se reciba una queja, identifique el insecto, no confíe en los rumores.

En casas de varias familias, identifique las redes sociales humanas como amistades, empleados domésticos, familiares, áreas comunes dentro del edificio, que podrían esparcir las chinches de cama.

Conozca las leyes del propietario e inquilino y las regulaciones del Departamento de Salud. Manténgase calmado, profesional y disponible para coordinar el tratamiento

Proporcione educación a las personas a través de folletos y/o reuniones informativas para disminuir la ansiedad, la discriminación y lograr la cooperación.

Una vez que el tratamiento es completado, siempre permita inspecciones durante los 10 días siguientes. Mantenga toda la información al respecto organizada.

## Cuando reportar una picadura

Personas que reportan picaduras inexplicables.



**Las Chinchas de Cama tienen aparato bucal succionador con estilete, ellas no muerden con el aparato bucal (ver fotografía.)**

Las lesiones provocadas por la alimentación del Insecto especialmente por la Chinche de Cama, son inconclusas excepto que encontremos el insecto. Cada persona reacciona en forma diferente a la alimentación de estos insectos a veces la reacción de la piel es inmediata a veces tarda 14 días. Las reacciones varían desde nada hasta ampollarse. A veces los lugares donde se alimentan pican. No se confíe en el diseño de la picadura, las líneas o los racimos para diagnosticar la presencia de Chinchas de Cama, a veces estas se alimentan al azar.

**Otras causas que se han reportado con respecto a las "picaduras de insectos"** pueden incluir.

Alucinaciones de Parasitosis/ Síndrome de Eckbom.

Numerosas alergias.

Stress, ansiedad, aislamiento, y/o depresión.

Condiciones médicas, como mal funcionamiento de la tiroide, menopausia, reacción a las drogas legales o ilegales, piel seca, anemia, diabetes, artritis, envejecimiento, enfermedades de autoinmune deficiencia, errores médicos, ACV, y otras enfermedades. Intoxicación con monóxido de carbono, fluorados, o metales pesados.

## Chinche de Cama Común *Cimex lectularius* L.



## Chinche de Murciélago del Este *Cimex adjunctus* Barber



## Chinche de Cama Común *Cimex lectularius* L.



## Chinche de Murciélago del Este *Cimex adjunctus* Barber

